

Experiencing Japanese Tradition in Shinjuku

新宿・和のおもてなし



The Japanese tradition of Wa is still alive in Shinjuku

新宿に息づく「和」

There have been many people working and gathering in Shinjuku since ancient times. Shinjuku is the home of diverse cultures. After building outer moat of the Edo castle (1636), residential areas includes samurais' house and temples were formed around the castle.

Historical towns' name and buildings still remain.

After the Meiji period, many authors and artists resided in the Shinjuku area.

Shinjuku is an attractive town where old and modern meet.

Here you can still find traditional craftsmen practicing their crafts such as dyeing. Shinjuku is also a center of metropolitan where the latest shopping mall and amusement facilities are located.

Experience the traditional Japanese culture of WA in Shinjuku.

新宿のまちは、古くから今日に至るまで、多くの人々が働き、集う中で多様な文化を育むと同時に、最先端の文化を生み出してきました。

江戸城外堀の開削(1636年)を機に武家屋敷や寺町が形成され、由緒ある町名や文化財が今も残されています。

また、明治以降、多くの文学者や画家が活動をした足跡も刻まれています。

そして、今も染色業など、昔ながらの産業が息づくとともに、最新の商業施設や娯楽施設が集積し、都市機能と伝統文化が調和された魅力的なまちです。

この新宿で、長年大事に継承されてきた日本の「和」を体験してください。

Shinjuku Wa Calendar for traditional Japanese events.

新宿の「和ごよみ」

| | | | |
|---|--|--|---|
| <p>1 睦月</p>  <p>Jan. 8 Yunohana Shinji (A bonfire for burning old amulets and other sacred items) 1月8日 湯花神事</p> | <p>2 如月</p> <p>Feb. 3 Anahachimangu Shrine Tsuina Ceremony (A bonfire for burning old amulets and other sacred items) 2月3日 穴八幡宮追儺式</p>  <p>Late February Some-no-Komichi Festival (Alley of dyeing) 2月下旬 染の小道</p> | <p>3 弥生</p>  <p>Late April - Decorating Koinobori (carp streamers) 4月下旬～こいのぼりの飾りつけ</p> | <p>4 卯月</p>  <p>Late April - Decorating Koinobori (carp streamers) 4月下旬～こいのぼりの飾りつけ</p> |
| <p>5 皐月</p>  <p>Hanazono Shrine Reitaisai (Periodic Festival) 花園神社 例大祭</p> | <p>6 水無月</p>  <p>Suga Shrine Reitaisai (Periodic Festival) 須賀神社 例大祭</p> | <p>7 文月</p>  <p>Late July Shinjuku Eisa Festival (Eisa dance parade) 7月下旬 新宿エイサーまつり</p> <p>Late July Kagurazaka Festival 7月下旬 神楽坂まつり</p> | <p>8 葉月</p>  <p>Suwa Shrine Reitaisai (Periodic Festival) 諏訪神社 例大祭</p> |
| <p>9 長月</p>  <p>Naruko Shrine Reitaisai (Periodic Festival) 成子神社 例大祭</p> <p>Late September A Noh stage performance in the forest at Shinjuku Gyoen National Garden (Noh is traditional Japanese theater.) 9月下旬 新宿御苑 森の舞台</p> | <p>10 神無月</p> <p>Mid-October Health-Sports Day Toyama Park Takadanobaba Yabusame 10月中旬 体育の日 高田馬場流鏑馬 戸山公園</p> <p>October 18 - Kagurazaka Machitobi Festival 10月18日～ 神楽坂まち歩きフェスタ</p> | <p>11 霜月</p> <p>Mid-November Kagurazaka Street State O-edo Tour 11月中旬 神楽坂まち舞台・大江戸めぐり</p> <p>The days of the rooster in November Tori-no-Ichi Fair 11月西の日 西の節</p> | <p>12 師走</p>  <p>December 23 Rice cake pounding event 12月23日 もちつき大会</p> |

Tea ceremony 茶道・茶懐石



Kakiden 柿傳

☎ 03-3352-5121

🌐 <http://www.kakiden.com/english/chaji.html> (English)
<http://www.kakiden.com/manner.html> (日本語)



English



Japanese



Experience Kaiseki, a special traditional Japanese meal in an authentic tea ceremony room. You will also have the opportunity to learn the traditional manners associated with the tea ceremony.

Kakiden offers the Kaiseki manners class. (This class is for learning about Kaiseki dishes and manners.)

茶懐石の味とマナーを柿傳の茶室で本格的に。どなた様でもご参加頂ける、懐石マナー教室(懐石料理を頂きながらマナー講習)を開催しています。



- ¥ 10,000 ~ 20,000 JPY * Including one soup and three side dishes, small dish of snacks, sake, sweets, and green tea
- 🕒 10:30 / 14:00 / 18:00
- 🕒 Approximately two hours. *Please bring white socks.
- 👤 A minimum of 5, and a maximum of 30.

☒ Please contact by phone.

- 📍 Yasuyo Bldg. 6th - 9th floors,
3-37-11, Shinjuku, Shinjuku-ku
- 🚉 Shinjuku Station

- ¥ 10,000円～20,000円
- ※一汁三菜に強肴、酒、干菓子、抹茶付
- 🕒 10:30 / 14:00 / 18:00
- 🕒 2時間位
- ※持ち物: 白いソックス
- 👤 5名様以上30名様まで
- ☒ お電話にてお問い合わせ下さい
- 📍 新宿区新宿3-37-11 安与ビル6～9階
- 🚉 新宿駅

Masuda-ya 益田屋

☎ 03-3362-3281

🌐 <http://www.masuda-ya.co.jp/data/masudayaenglish.pdf> (English)
<http://www.masuda-ya.co.jp/> (日本語)

FAX 03-3362-3281 ✉ kahoan@masuda-ya.co.jp



English



Japanese



Masudaya offers tea ceremony manner classes. If you have never experienced a tea ceremony, or want to learn about the tea ceremony in a casual setting, then this is the class for you. You can participate in the tea ceremony wearing a Japanese yukata.

茶事を体験したことのない方や気軽に茶事を親しまいたい方のために、作法を学ぶことができます。浴衣を着ての茶道体験もご用意しております。



Experience a basic tea ceremony

You get to experience the entire tea ceremony, from making the tea, to drinking. (Class includes Kaishi, folded Japanese paper napkin and a Sensu, a Japanese fan.)

- ¥ 2,500 JPY 🕒 Approximately one hour.

Experience the tea ceremony wearing a Japanese yukata.

You get to keep the yukata after the tea ceremony is over. (Includes the Kaishi and Sensu.)

- ¥ 10,000 JPY 🕒 Approximately one and a half hours.

Tea ceremony experience (includes a lunch box)

Enjoy a Japanese lunch box with sake. (Class includes Kaishi and Sensu.)

- ¥ 8,000 JPY 🕒 Approximately one and a half hours.

☒ CLOSE: Wednesdays 🕒 10:00 ~ 18:00 (Ending at 18:00)

Reservations are required for all of the classes. As a special offer, participants will receive 20% off of their purchased tea ceremony tools.

📍 2-17-11 Hyakunin-cho, Shinjuku-ku 🚉 JR Shin-Okubo Station / Okubo Station

【ベーシック茶道体験】

飲み方から点て方まで体験(懐紙・扇子付)

- ¥ 2,500円 🕒 約1時間

【浴衣を着て茶道体験】

浴衣セットはお持ち帰りになれます(懐紙・扇子付)

- ¥ 10,000円 🕒 約1時間30分

【お弁当付き 茶道体験】

お弁当と日本酒も楽しめます(懐紙・扇子付)

- ¥ 8,000円 🕒 約1時間30分

☒ 水曜日

🕒 体験時間は10:00～18:00(18:00終了)

※いずれも完全予約制です。

※特典としてご参加の方には茶道具を20%引きで販売いたします。

📍 新宿区百人町2-17-11

🚉 JR「新大久保」駅・「大久保」駅



Tokyo Dyeing Museum 東京染ものがたり博物館

☎ 03-3987-0701

FAX 03-3980-2519 ✉ tomisen@mtj.biglobe.ne.jp



This tour takes you to the studio to observe the craftsmen working. You will get to see them use printing stencils to dye their patterns. Dyeing tools and kimonos are displayed in the museum. You can try dyeing materials for kimono using a paper pattern and paintbrush.

型付けで柄を染める作業場をのぞいてみましょう。道具類や着物も展示しています。型紙と刷毛を使って着物の生地に型付け体験にチャレンジしてみましょう。



Visitor's Information

- 🆓 Admission free
- *No guide. The exhibit and printing studio are open to tour.
- 🕒 Approximately 30 minutes
- 🕒 OPEN: Mondays ~ Fridays (Close irregularly)
- 🕒 10:00~12:00 / 13:00~16:00

見学のご案内

- 🆓 無料
- *解説なし。型付けを行う板場と展示物を自由に見学
- 🕒 30分程度
- 🕒 月~金(臨時休館あり)
- 🕒 10:00~12:00 / 13:00~16:00

染物体験

- 👤 小袋(ごきれ)2,000円・袱紗(ふくさ)4,500円
- 👤 ランチョンマットの金彩染(12カ月の花)2,000円
- 🕒 1時間程度
- 🕒 月~土(土曜日は5名以上で10:00~のみ開催、臨時休館あり)
- 🕒 9:00~16:00
- *体験は1週間前までにFAXで要予約

Workshop

- 👤 2,000 JPY for a small piece of cloth / 4,500 JPY for a wrapping cloth
- 👤 2,000 JPY for a place mat with gold glazing paint (flowers of twelve months)
- 🕒 Approximately one hour
- 🕒 OPEN: Monday - Saturday
- *Saturday only open with 5 or more participants, starting 10:00. May close temporary.
- 🕒 9:00~16:00
- *Reservations for attending the dyeing workshop are required to be made through fax one week prior to the event.

- 📍 3-6-14 Nishi Waseda, Shinjuku-ku
- 📍 Toden Arakawa Line Omokagebashi Station, JR / Tokyo Metro / Seibu Shinjuku Line Takadanobaba Station, Tokyo Metro Waseda Station
- 📍 新宿区西早稲田3-6-14
- 📍 都電荒川線「面影橋」駅、JR・東京メトロ・西武新宿線「高田馬場」駅、東京メトロ「早稲田」駅

Tokyo handdrawing Yuzen dyeing studio kyobi 東京手描友禅工房 協美

☎ 03-3954-3331

🌐 <http://www.yu-zen.net> (日本語)

FAX 03-3954-3332

✉ info@yu-zen.net



Japanese



Yuzen dyeing classes are available. 友禅教室を開設しています。

Workshop

- 👤 6,000 JPY
- 👤 1~5 people for one class
- 🕒 Approximately 5 hours
- 🕒 CLOSE: Sundays, Holidays, and New Year holidays
- 🕒 13:00~17:00
- *Your finished product will be mailed to you approximately one month later.
- *Reservation required
- 📍 4-6-17 Shimoochiai Shinjuku-ku
- 📍 Seibu Shinjuku Line Shimoochiai Station

染物体験

- 👤 6,000円
- 👤 1~5名程度
- 🕒 約5時間
- 🕒 日・祭日、年末年始
- 🕒 13:00~17:00
- *完成品は約1か月後に郵送。
- *要予約
- 📍 新宿区下落合4-6-17
- 📍 西武新宿線「下落合」駅



Dyeing 染色



Some-no-Sato Futaba-en 染の里 二葉苑

☎ 03-3368-8133

🌐 <http://www.futaba-en.jp/en/> (English)
<http://www.futaba-en.jp/> (日本語)

FAX 03-3362-3287 ✉ gallery@futaba-en.jp



English



Japanese



You can watch the craftsman's dyeing procedures through a glass window. There is a gallery available.

You can try stenciling and dyeing a colorful tablecloth centerpiece.

型染め職人の作業をガラス越しに見ることができます。明るいギャラリーも併設しています。色豊かなテーブルセンターを型染めでつくります。



Visitor's Information

☑ Admission free

☑ None

☑ 30-60minutes

☑ 11:00~17:00

*Craftsmen are not present during 12:00~13:00

☑ OPEN: Tuesdays ~ Saturdays (except for the New Year holidays)

見学のご案内

☑ 無料

☑ 特になし

☑ 30~60分

☑ 11:00~17:00

※体験は1週間前までにFAXで要予約

☑ 火~土(年末年始を除く)

染物体験

☑ 2,700円

☑ 定員5名(小学5年生以上)

☑ 約2時間

☑ 13:00~

☑ 水・土(年末年始を除く)

※予約・キャンセルは2営業日前の15:00まで

※体験は、汚れてもいい服装で行くか、エプロン持参

Workshop

☑ 2,700 JPY ☑ Maximum: 5 (5th graders and above)

☑ Approximately two hours

☑ 13:00~ ☑ OPEN: Wednesday and Saturday (except for the New Year holidays)

*Reservations and cancellations are accepted until 15:00 two business days in advance.

* Please be prepared to get dirty. You should wear clothes that you don't mind getting dirty. You can also bring an apron to cover your clothes.



☑ 2-3-6 Kamiochiai, Shinjuku-ku

☑ Seibu Shinjuku Line
Toei Oedo Line Nakai Station

☑ 新宿区上落合2-3-6

☑ 西武新宿線・都営大江戸線「中井」駅

東京手描友禅 熊崎工房

☎ 03-3365-6610

✉ kumazaki@blue.ocn.ne.jp



友禅教室を開設しています。絹の染額の柄を選び、色を塗る体験です。

体験あり

☑ 5,000円~7,000円(送料込)

☑ 5名程度(小学4年生以上)

☑ 約2時間

☑ 水・金

☑ 14:00~16:00

※予約は2週間前まで。キャンセルは1週間前まで。

※完成品は約1週間後に郵送。

☑ 新宿区高田馬場4-27-15-402

☑ JR・東京メトロ・西武新宿線「高田馬場」駅



Kagurazaka: Ozashiki asobi

— Geisha entertainment

神楽坂・
お座敷遊び体験



Experiencing traditional parlor games with geishas

芸者衆と楽しむお座敷遊び体験



Ozashiki asobi is the name of traditional parlor games with geisha. Experience traditional entertainment in Kenban. After listening geishas' singing with shamisen music and watching dance, guests can participate in frolicking (traditional Japanese party games) with geishas. There will be some time for you to ask questions to geishas. As Kenban is a training place for geisha, it had been rarely opened by request. The quaint historical building structured in 1920's representing early Showa period is also noteworthy.

The entertainment, usually take place in a classy Japanese restaurant, offers an opportunity to experience enchanting world of geisha.

(The word "Ozashiki" itself means on Tatami floor or Tatami room.)

■ Group minimum of 15 People, maximum of 35 people.

■ Approximately one hour

*Please call below number and discuss details about program and price.

料亭でのお座敷遊びのエッセンスを、昭和レトロな建物「見番」(普段は入ることのできない芸者衆のお稽古場です)で体験。

芸者衆による唄、三味線、踊りを鑑賞したあと、お客様も一緒にお座敷ゲームを楽しんでいただけます。芸者衆への質問タイムも。さらにオーダーメイドで、花柳界の歴史についてのミニレクチャーなども加えることができます。

■ 15名以上35名以内のグループでお申し込みください。

■ 1時間程度

※日程、料金等詳細は個別のご相談となります。

Contact and inquiry for 1) and 2) is
1)2)ともにお問合せ・ご相談は

Ikimachi. Co.
(株)粋まち

03-6426-1728

(Weekdays 11:00~18:00 Japanese only)
(平日11時~18時、日本語のみ対応)

Kagurazaka is one of the few remaining geisha quarters in Tokyo. When you walk down the back alleys, you can still see the beauty and style of the old Japanese traditions.

神楽坂は、東京に残る数少ない花街の一つ。いままこの街の路地に分け入れば、和の情緒溢れる粋で艶やかな世界を垣間見ることができます。



This is an authentic Ozashiki asobi.
Experience a banquet where geisha
will entertain you at a finest
Japanese style restaurant.

これがほんもののお座敷遊び ~料亭で芸者衆がもてなすお座敷体験~(お食事付き)



Experience a banquet where you will be entertained by geisha at a finest Japanese style restaurant in Kagurazaka. Guests can enjoy an authentic Ozashiki banquet with delicious food, sake, and watch performances of traditional dancing and singing by geisha. Guests will also have an opportunity to speak with the geishas and play traditional party games with them. Experience the stylish and glamorous traditions of Japanese hospitality.

神楽坂の一流料亭で体験する、芸者衆がもてなすお座敷宴席。

踊りや唄の「芸」を楽しみ、心を尽くした料理とお酒、そして芸者衆との会話やお座敷ならではの遊びを堪能する。日本人が大切にしてきた「粋と艶のおもてなしの世界」を実際に感じることができます。

🕒 Approximately three hours

*Please call below number and discuss details about program and price.

🕒 3時間程度

※料金、日程、参加人数等詳細は個別のご相談となります。



FAX 03-5227-3572

(Japanese, English, and French are accepted.)
(日本語、英語、フランス語対応可)

✉ info@ikimachi.co.jp

(Japanese, English, and French are accepted.)
(日本語、英語、フランス語対応可)

SHINJUKU CITY MAP 新宿区略図



Shinjuku Free Wi-Fi



Shinjuku Free Wi-Fi is available primarily in the following locations (more locations to follow):

- Shinjuku Station East Exit (ground level)
- Shinjuku Station West Exit (underground level)
- In the vicinity of the Kabukicho area (ground level)

Available connection time: 60minutes/time(unlimited number of times)

Shinjuku Free Wi-Fi は、主に以下の場所でご利用いただけます(拡大中)
 新宿駅東口(地上)・新宿駅西口(地下)・歌舞伎町周辺(地上)
 接続可能時間:60分/回(回数制限無し)

For more information, please visit the Shinjuku Convention & Visitors Bureau website at:

詳しくは新宿観光振興協会ホームページをご確認ください。

<http://www.kanko-shinjuku.jp/>

